

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 31 (1955-1956)

**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

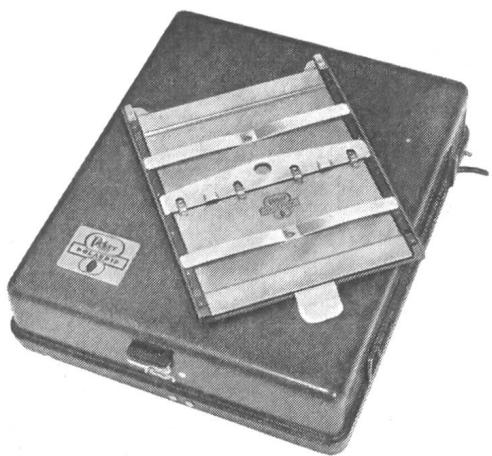
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Neu!** Das fertige und trockene Röntgenbild in **1 Minute**



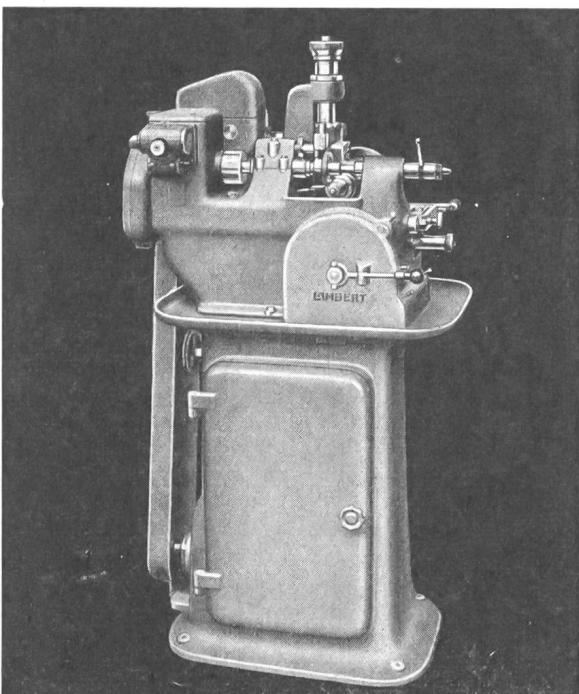
Keine Dunkelkammer, kleines Gewicht, kleine Abmessungen. Das ideale Aufnahmeverfahren für den Notfalldienst sowie im Felde

## Picker-Polaroid-Kassette

Demonstration und Prospekte durch die Generalvertretung

**H. W. Tschäppeler AG Zürich 8**

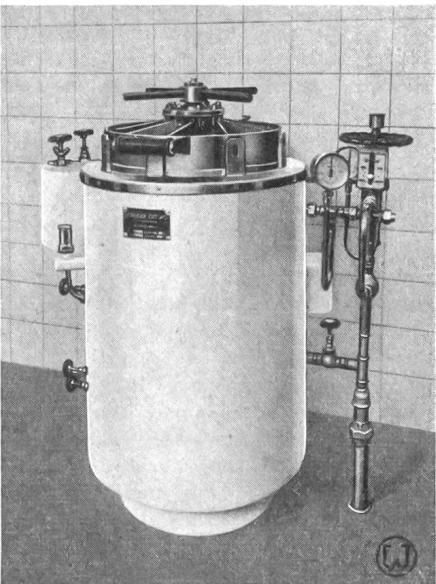
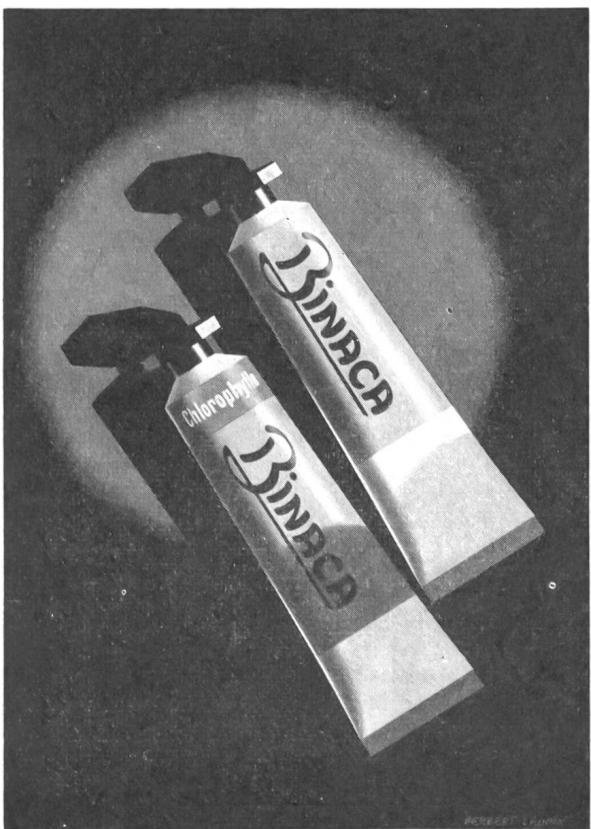
Mühlebachstraße 28      Telephon (051) 34 07 77  
Büro Lausanne      Telephon (021) 22 23 95



Abwälzräderfräsmaschine Type 75

MASCHINEN FÜR UHRENFABRIKATION UND APPARATEBAU

**S. LAMBERT A.G.  
GRENCHEN-SCHWEIZ**



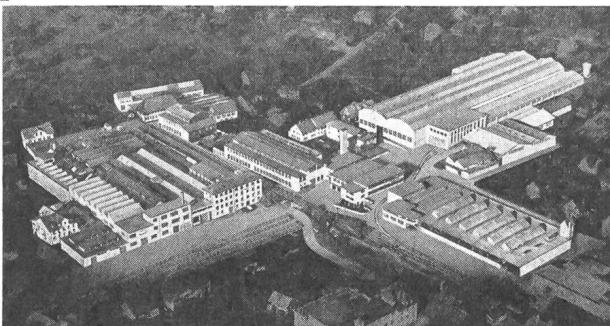
Apparate aus rostfreiem Stahl für pharmazeutische und medizinische Zwecke. - Sterilisierapparate. - Autoklaven. - Maschinen und Apparate für die Nahrungsmittelindustrie. - Zentrifugen. - Pasteurisieranlagen

**GEBRÜDER OTT AG, MASCHINENFABRIK, WORB**

Filiale in Zürich, Im Schilf 10

# LEICHTMETALL

in jeder Form



Werk Menziken

in allen Legierungen

- gewalzt
- gezogen
- gepreßt
- geschmiedet
- \* gegossen

## ALUMINIUM AG. MENZIKEN

● Werk Menziken  
Tel. (064) 6 16 21

\* Werk Gontenschwil  
Tel. (064) 6 53 42



die Vertrauensmarke  
für  
**Watte und  
Verbandstoffe**

SCHWEIZER VERBANDSTOFF- UND WATTEFABRIKEN AG FLAWIL



# SCHAERER

Spezialfabrik für Ärzte- und Spitalbedarf

empfiehlt sich Ihnen für die vorteilhafte Lieferung aller Sanitätsartikel.

Spezialitäten: Spitalmöbel, Ärztezimmer-Ausrüstungen, Untersuchungsdiwane, Krankenheber, Operationstische usw.

Ferner Verbandstoffe, Gipsbinden, Watte, Spritzen u.a.m.

Schaerer-Fabrikationsprogramm: Hochdruck-Sterilisier-Apparate und -Anlagen, Desinfektions-Apparate und -Anlagen, Laboratoriumsautoklaven, Brutschränke, Instrumente und Apparate für Hygiene und Medizin usw.

Fabrik in Wabern bei Bern . . . . . Telephon (031) 5 29 25

Schaerer-Filialen befinden sich in

Bern, Schwanengasse 10 . . . . . Telephon (031) 5 29 26

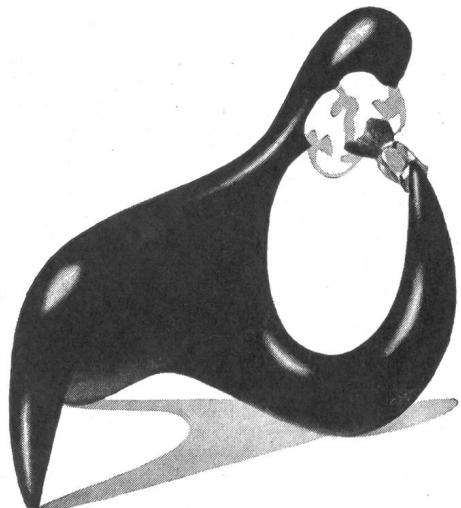
Basel, Streitgasse 4 . . . . . Telephon (061) 24 82 81

Zürich, Pelikanstraße 3 . . . . . Telephon (051) 23 52 24

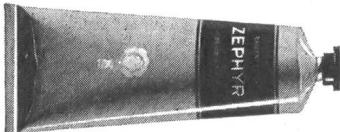
Lausanne 3, place Pépinet . . . . . Telephon (021) 22 86 72

Genf 15, rue du Rhône . . . . . Telephon (022) 24 25 37

Friedrich Steinfels, Zürich



Wer ZEPHYR auf dem Pinsel hat,  
rasiert sich sauber, rasch und glatt.



Zephyr-Rasiercrème Fr. 1.60

Zephyr-Rasierseife Fr. 1.—



## *Aus der Geschichte des Schweiz. Serum-Institutes*

Das Schweiz. Serum- & Impfinstitut wurde im Jahre 1898 in Bern gegründet. Es entstand aus der Fusion zweier Unternehmen, die sich in wissenschaftlicher und kaufmännischer Hinsicht ergänzten: aus der Firma Haefliger, Vogt & Co. Bern, die sich unter der Leitung von Prof. Dr. Tavel mit der Herstellung bakteriotherapeutischer Präparate befaßte, und aus dem Institut Vaccinal Suisse, das 1883 durch Charles Haccius in Lancy bei Genf zur Gewinnung des Pockenimpfstoffes geschaffen wurde. Im Laufe der Jahre wurde die Produktion auch auf das Gebiet der Diagnostika und der pharmazeutischen Spezialitäten ausgedehnt.

Die Präparate des Schweiz. Serum- & Impfinstitutes genießen auf der ganzen Welt einen guten Ruf. Gesundheitsbehörden zahlreicher Länder kaufen die unter der Marke «BERNA» bekannten Produkte regelmäßig für ihre öffentlichen Spitäler. Auch das schweizerische und das internationale Rote Kreuz sowie die schweizerische Armee bedienen sich der «BERNA»-Präparate. Es ist ein Beweis schweizerischer Eigenart und freier gesunder Wirtschaft, daß das Schweiz. Serum- & Impfinstitut in Bern privatem Unternehmergeist entsprungen ist, diesem auch das Fortbestehen und die Entwicklung verdankt und trotzdem durch die Versorgung der zivilen und militärischen Behörden, durch die Lagerhaltung von Sera, Impfstoffen und Insulin in unruhigen Zeiten als zum Rüstzeug des Landes gehörend betrachtet werden darf, ohne daß es dessen Finanzhaushalt belastet.

## *Aus dem Fabrikationsprogramm*

### **Sera**

(Diphtherie-, Tetanus-Serum, usw.)

### **Impfstoffe**

(gegen Diphtherie, Tetanus, Pocken, Tuberkulose, usw.)

### **Diagnostica**

(Testsera, Tuberkuline u. a. m.)

Diverse pharmazeutische Spezialitäten.

**SCHWEIZ. SERUM- & IMPFINSTITUT BERN**